

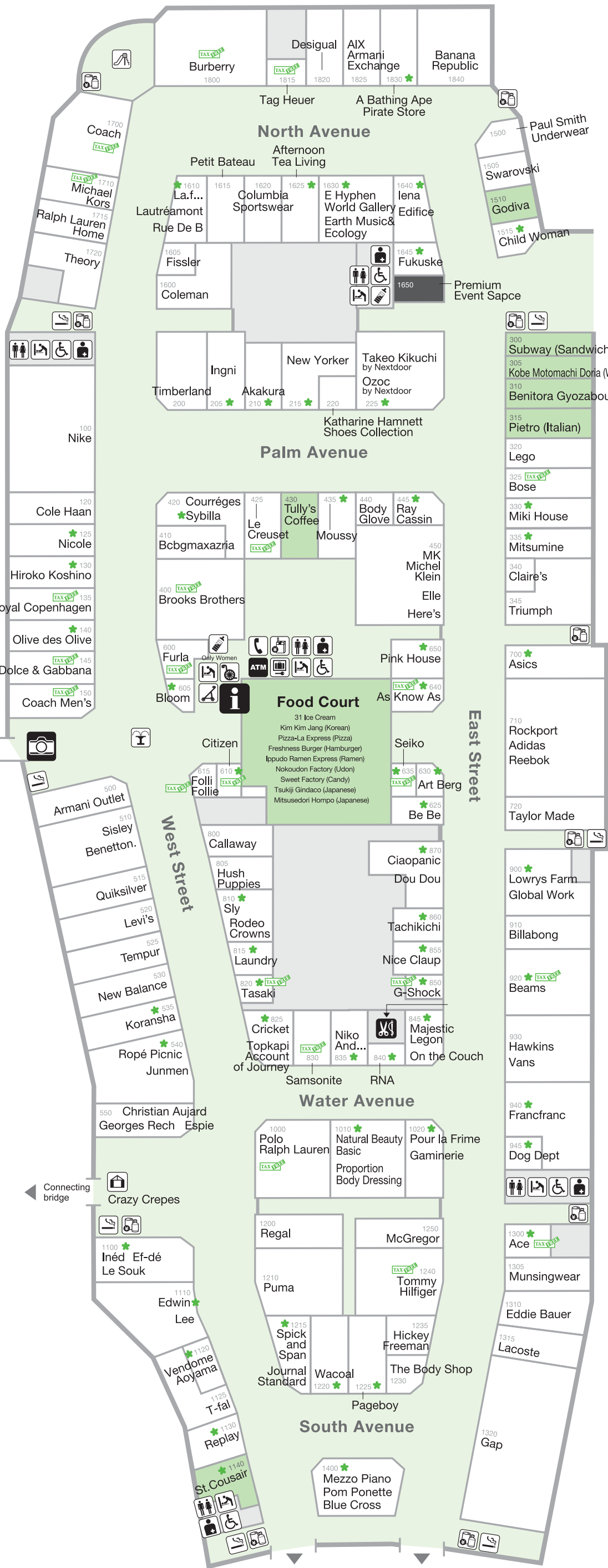
Available at participating stores which have 'Tax Free' Mark on the map.

ให้บริการ ณ ร้านค้าที่ร่วมกิจกรรมซึ่งมีเครื่องหมาย 'Tax Free' บนแผนที่
지도에 '연세' 표시가 있는 가맹점에서 사용할 수 있습니다.
可在地图上标有“免税”标记的加盟店使用。
可在地圖上標有“免税”標記的加盟店使用。



We accept these cards. ยินดีรับบัตรเครดิตตามนี้
이러한 카드로 결제가 가능합니다.
可以用这些卡付款。 可以用這些卡付款。

※Except following shops 不可使用店铺
• 31Ice Cream • Mom's Reform • Pizza-La Express • Tsukiji Gindaco



- Information Center
ศูนย์บริการข้อมูล
인포메이션센터
資訊中心
資訊中心
- Clothing Alterations / Delivery Service
แก้ไขเสื้อผ้า/บริการจัดส่ง
수선·택배
服裝修改·貨品寄送服務
服飾修改·貨物寄運服務
- Restroom
화장실
廁所
洗手間
- Restroom for Ostomates
ท้องไส้เทียม
오스트미트 전용 화장실 (다목적 화장실)
人工肛腸患者專用衛生間 (多功能衛生間)
人工肛腸患者專用衛生間 (多功能衛生間)
- Nursing Room
통영방
수유실
哺乳室
哺乳室
- Diaper Changing Facilities
대변기 교체대
기저귀 교환대
嬰兒尿布臺
- Coin Lockers
투표용구
코인락커
投票箱
投票箱
- Public Phone
โทรศัพท์สาธารณะ
공중전화
公用電話
公共電話
- ATM
계좌입금
현금자동인출기
自動取款機
自動提款機
- Smoking Area
흡연 구역
출연 구역
吸煙處
吸煙處
- Bus
버스
巴士
巴士
- Taxi
택시
出租車
計程車
- Bicycle Parking
자전거 주차장
自行車停車場
自行車停車場
- Wheelchair Rental
휠체어 대여
輪椅借用
輪椅借用
- Stroller Rental
유모차 대여
嬰兒車借用
嬰兒車借用
- Fountain
분수
噴泉
噴泉
- Play Ground
어린이 놀이공원
兒童遊樂公園
兒童遊樂公園
- Vending Machine
자동판매기 (음료)
自動販賣機 (飲料)
自動販賣機 (飲料)
- Photo Spot
촬영장소
拍照區
拍照點
- Premium Event Space
특별판매점
기간 한정 점포
特別展銷區
特別展銷區
- Food & Café
레스토랑·카페
餐廳·食品
餐廳·食品
- Japanese Brand
일본 브랜드
日本品牌
日本品牌

Service

Tax Free

The Conditions are below:
 1. Show your passport
 2. Buy of specified amount
 Before you pay, please confirm with the shop staffs.

Traveler's Check

Payment may not be made using Traveler's Checks or foreign currency.

Money Exchange

Foreign currency cannot be exchanged.

Public Telephones

Located inside the Food Court.
 Coins and Telephone cards are accepted:
 international calls may not be made.

Coin Lockers

Located inside the Food Court.

ATM/Cash Dispensers

Located inside the Food Court.
 [Seven Bank]
 available for China Union Pay and international cash cards.

Clothing Alternations

Accepted at "Mom's Reform",
 located at the back of Majestic Legon.

Smoking Areas

Smoking is allowed only in the designated areas
 where ashtrays are provided.

Lost and Found

Accepted at the Information Center.

Strollers (can be borrowed free of charge)

Accepted at the Information Center.
 • A deposit of 1,000 JPY is required.
 (refunded when the stroller is returned.)
 • Please return to the Information Center
 where you borrowed it.
 • Please note that occasionally all strollers may be
 in use, especially on weekends. Visitors are
 advised to bring their own strollers.

Wheelchairs (can be borrowed free of charge)

Accepted at the Information Center.

* Smoking is only permitted in the designated areas where ashtrays are provided. * Please do not smoke while walking. * Please do not bring pets such as cats or dogs, and food or drink into the stores.
 * With the exception of wheelchairs and strollers, no wheeled vehicles of any kind, including motorbikes, bicycles, children's toy vehicles, etc., may be brought into or ridden within the premises.
 * It is strictly forbidden to take photographs or video footage within the premises for commercial use. * Please do not use roller shoes within the premises or in the parking area. * Map as of July 2014. Please note that some stores may have changed.

บริการ

เกี่ยวกับบริการแบบปลอดภาษี

ตามเงื่อนไขด้านล่างนี้:
 1. แสดงหนังสือเดินทาง
 2. ซื้อสินค้าครบตามมูลค่าที่กำหนดไว้
 กรุณาสอบถามพนักงานร้านก่อนชำระเงิน

เช็คเดินทาง

เช็คเดินทางอาจไม่สามารถใช้ชำระเงินและแลกเปลี่ยนเงินตราได้

แลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ

ไม่มีบริการแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ

โทรศัพท์สาธารณะ

ตั้งอยู่ด้านในฟู้ดคอร์ท
 รับเหรียญและบัตรโทรศัพท์:
 อาจไม่สามารถใช้บริการโทรศัพท์ระหว่างประเทศได้

ตู้ล็อกเกอร์แบบหยอดเหรียญ

ตั้งอยู่ด้านในฟู้ดคอร์ท

เอทีเอ็ม / เครื่องกดเงินสด

ตั้งอยู่ด้านในฟู้ดคอร์ท
 [Seven Bank]
 ให้บริการสำหรับบัตรเครดิต Union Pay
 ของจีนและบัตรเครดิตต่างประเทศ*

ตู้ล็อกเกอร์แบบหยอดเหรียญ

ใช้บริการได้ที่ Mom's Reform
 ตั้งอยู่ด้านหลัง Majestic Legon

พื้นที่สูบบุหรี่

สูบบุหรี่เฉพาะในสถานที่ที่กำหนดซึ่งมีที่เขี่ยบุหรี่จัดไว้ให้เท่านั้น

จุดรับฝากและส่งคืนของหาย

ใช้บริการได้ที่ศูนย์บริการข้อมูล

รถเข็นเด็ก (ไม่เสียค่าบริการ)

ใช้บริการได้ที่ศูนย์บริการข้อมูล
 • ค่ามัดจำ 1,000 เยน (ได้คืนเมื่อนำรถเข็นเด็กมาคืน)
 • กรุณาคืนรถเข็นเด็กที่ศูนย์บริการข้อมูลแห่งเดียวกับที่ท่านขอยืมบริเวณชั้น 1
 • รถเข็นเด็กอาจมีให้ยืมไม่เพียงพอโดยเฉพาะในวันหยุดเสาร์อาทิตย์
 ขอแนะนำให้ท่านนำรถเข็นเด็กมาเอง"

เก้าอี้รถเข็น (ไม่เสียค่าบริการ)

ใช้บริการได้ที่ศูนย์บริการข้อมูล

* กรุณาขอรับทราบเงื่อนไขข้อจำกัดที่เข้มงวดไว้ก่อน: ห้ามสูบบุหรี่ * ห้ามนำสัตว์เลี้ยง อาทิ แมวหรือสุนัข ตลอดจนอาหารและเครื่องดื่มเข้ามาภายในร้าน * ห้ามนำสัตว์เลี้ยงหรือสัตว์เลี้ยงติดกระเป๋าประเภท ช้างรวมถึง รถจักรยานยนต์, รถจักรยาน, รถของเล่นหรือรถจักรยานใบวิ่งรวมถึงของเล่นชนิดต่าง อาทิ รถบังคับวิทยุหรือรถบังคับวิทยุเข้ามาในบริเวณพื้นที่ให้บริการลูกค้าในเขตพื้นที่ศูนย์บริการข้อมูล * กรุณาสอบถามโครงการแบบปลอดภาษีภายในบริเวณพื้นที่หรือบริเวณของอาคาร * แผนที่ ณ เดือนพฤศจิกายน 2014. ร้านค้าบางแห่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงสถานที่

서비스

면세

방법은 다음과 같습니다.
 1. 여권 제시 2. 지정된 수량의 상품 구매
 계산 전에 점원을 통해 확인하시기 바랍니다.

여행자 수표

여행자 수표나 외국 통화로 결제할
 수 없는 경우가 있습니다.

환전

외화는 환전이 불가능합니다.

공중전화

푸드 코트 내에 위치하고 있습니다.
 동전과 전화 카드는 이용 가능합니다.
 국제전화 통화 불가능한 경우가 있습니다.

코인 락커

푸드 코트 내에 위치하고 있습니다.

ATM/현금인출기

푸드 코트 내에 위치하고 있습니다.
 [세븐 은행(Seven bank)]
 차이나 유니언 페이 및 국제 현금 카드 이용 가능합니다.

수선

"Mom's Reform"에서 가능합니다.
 Majestic Legon의 뒤쪽에 위치해 있습니다.

흡연 구역

흡연은 재떨이가 있는 지정된 장소에서만
 가능합니다.

분실물 보관

관리사무소에 있습니다.

유모차(무료 대여 가능)

안내 센터에서 이용 가능합니다.
 • 1,000엔의 보증금 필수(유모차 반납시 환불)
 • 유모차를 빌린 안내 센터에 반납해 주십시오.
 • 주말과 같은 때는 모든 유모차가 사용 중일
 경우가 있습니다. 특히 주말에는 자기
 유모차를 가져오는 것이 좋습니다.

휠체어(무료 대여 가능)

안내 센터에서 이용 가능합니다.

* 흡연은 재떨이가 있는 지정된 장소에서만 가능합니다. 금연하면서 담배를 피지 마십시오. * 고압이나 개와 같은 애완동물을 매장에 데려오지 마십시오. 매장 내에 음식물 반입하지 마십시오. * 휠체어나 유모차를 제외하고 오토바이, 자전거, 이동용 발 것 등 그 밖의 모든 종류의 발 것들을 구매에 반입하거나 타는 것은 금지되어 있습니다.
 * 구매에서 상업적인 용도로 사진을 촬영하거나 비디오를 촬영하는 것은 엄격하게 금지되어 있습니다. * 구매나 주차장에서 물리 불쾌감과 같은 신발을 사용하지 마십시오. * 2014년 7월 기준으로 작성된 지도. 일부 매장에 변동사항이 있을 수도 있습니다.

服务

免税服务

条件如下:
 1. 出示您的护照
 2. 购买指定的商品数量
 在您付款前、请与店内员工确认

旅行支票

付款时可能无法使用旅行支票或外币

货币兑换

无法兑换外币

公用电话

位于美食广场里面。接受硬币和电话卡：
 可能无法拨打国际长途电话

投币式储物柜

位于美食广场里面

ATM/自动提款机

位于美食广场里面
 [Seven 银行]
 可使用中国银联及国际现金卡

服装修改

Mom's Reform接受服装修改业务、
 位于Majestic Legon专卖店后面

可吸烟区域

仅在提供烟灰缸的指定区域吸烟

失物招领处

位于管理办公室

轻便婴儿推车(可免费借用)

可至资讯中心处借用
 • 需1,000日元押金(归还推车时退还)
 • 请归还至资讯中心
 • 请注意、偶尔有全部婴儿推车
 均在使用中的情况、周末尤其如此
 建议来宾自备婴儿推车

轮椅(可免费借用)

可至资讯中心处借用

* 仅在提供烟灰缸的指定区域吸烟。请不要在行走时吸烟。 * 请勿将猫或狗等宠物带入店内。请勿将食物或饮料带入店内。 * 除轮椅及轻便婴儿推车外,其他任何种类的轮式车辆,包括摩托车、自行车、儿童玩具车等,一律不得带入楼内或在楼内骑行。
 * 严格禁止在楼内进行拍摄照片或录制影像以用于商业用途。 * 请勿在楼内或停车场穿用轮滑鞋。 * 此为2014年7月时的地图,请注意,部分商店可能已经变更。

服務

免稅服務

條件如下:
 1. 出示您的護照
 2. 購滿指定的商品數量
 在您支付前、請與店內職員確認

旅行支票

付款時可能無法使用旅行支票或外幣

貨幣兌換

無法兌換外幣

公用電話

位於美食廣場裡面。接受硬幣和電話卡：
 可能無法撥打國際長途電話

投幣式儲物櫃

位於美食廣場裡面

ATM/自動提款機

位於美食廣場裡面
 [Seven 銀行]
 可使用中國銀聯及國際現金卡

服裝修改

Mom's Reform接受服裝修改業務、
 位於Majestic Legon專賣店後面

可吸煙區域

僅可在提供煙灰缸的指定區域吸煙

失物招領處

位於管理辦公室

輕便嬰兒推車(可免费借用)

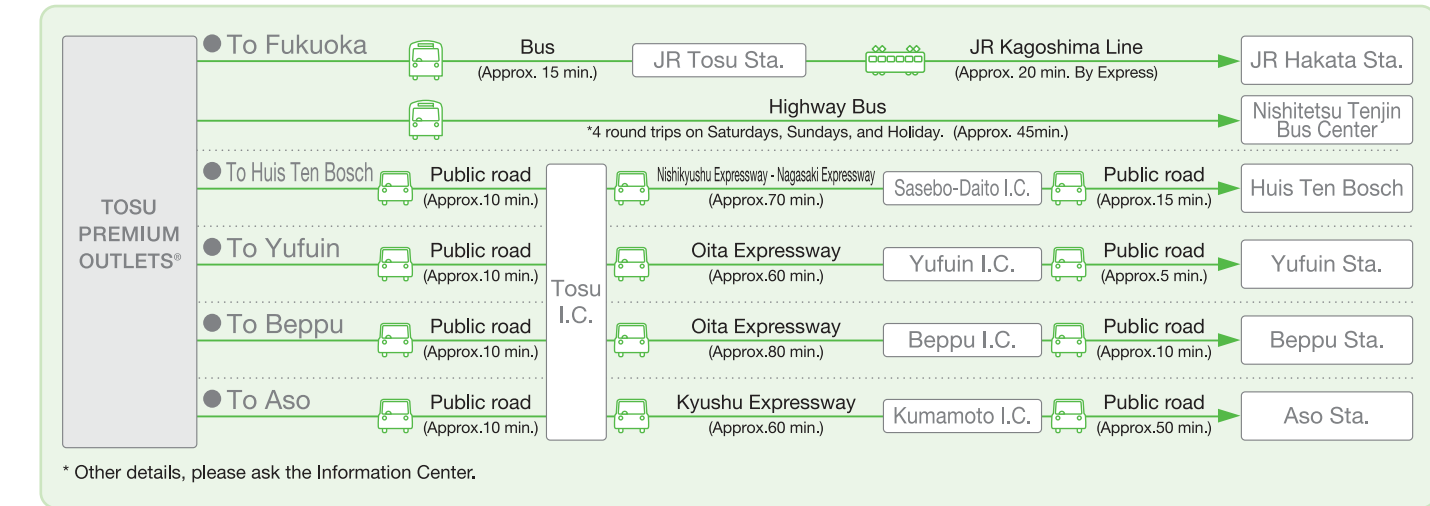
可至資訊中心處借用
 • 需1,000日元押金(歸還推車時退還)
 • 請歸還至資訊中心
 • 請注意、偶爾有全部嬰兒推車
 均在使用中的情況、週末尤其如此
 建議來賓自備嬰兒推車

輪椅(可免费借用)

可至資訊中心處借用

* 僅可在提供煙灰缸的指定區域吸煙。請不要在行走時吸煙。 * 請勿將貓或狗等寵物帶入店內。請勿將食物或飲料帶入店內。 * 除輪椅及輕便嬰兒推車外,其他任何種類的輪式車輛,包括摩托車、自行車、兒童玩具車等,一律不得帶入樓內或在樓內騎行。
 * 嚴格禁止在樓內進行拍攝照片或錄製影像以用於商業用途。 * 請勿在樓內或停車場穿用輪滑鞋。 * 此為2014年7月時的地圖,請注意,部分商店可能已經變更。

Access การเดินทาง 교통 交通 交通



* Other details, please ask the Information Center.



[Open Hours] • Stores 10AM ~ 8PM • Cafe / Food Court 10AM ~ 8PM (May differ depending on the store.)
 • Restaurants 11AM ~ 9PM

[Closing Day] Once a year on third Thursday in February

8-1 Yayoigaoka, Tosu, Saga, Japan 841-0005
 TEL:81-942-87-7370(Automatic answering system in Japanese and English)

Find us on Facebook www.facebook.com/premiumoutletsjapan



MITSUBISHI ESTATE • SIMON Co., LTD.
 www.premiumoutlets.co.jp

VISA Exclusively for Visa card holders

Present your VISA card and sales receipt at the Information Center to receive an original gift, of 40,000JPY or more (tax included) by VISA card at our shops.*Offer valid only while stock last.

แคมเปญ	แคมเปญ	推广活动	推廣活動
รับของกำไลที่จัดขึ้นโดยเฉพาะเมื่อใช้จ่ายผ่านบัตร VISA ครบ 40,000 เชนขึ้นไป(รวมภาษี) ในร้านของเรา และแสดงบัตร VISA และใบเสร็จรับเงินที่ศูนย์ประชาสัมพันธ์ *จนกว่าของจะหมด	비자카드로 40,000엔 이상(세금 포함) 구매한 영수증을 안내센터에 제시하시면 오리지널 기념품을 드립니다. * (재고 소진 시 종료)	顧客于資訊中心出示VISA卡及在本商場內用VISA卡購物40,000日元或以上(含稅)即日有效收據,即可获赠精美禮品。 * (禮品有限,送完即止)	顧客於資訊中心出示VISA卡及在本商場內用VISA卡購物40,000日元或以上(含稅)即日有效收據,即可獲贈精美禮品。 * (禮品有限,送完即止)